

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 7362-22238/37/2015/Put/370730105/Z4-SP

V Bratislave, 06.08.2015



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 11.08.2015

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1., 2., 3., 4., 8. a 10., § 3 ods. 3 písm. b) bod 3., § 3 ods. 3 písm. f) bod 3. a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s ustanoveniami § 60 a § 62 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) vydáva

zmenu č. 4 integrovaného povolenia

č. 4513/OIPK-1045/05-Mč/370730105 zo dňa 6.9.2005 v znení zmeny č. 3106/OIPK-894/06-Mč,Tá/370730105-Z1 zo dňa 30.5.2006, č. 4197-39260/37/2008/Gaj,Stá/370730105/Z1/K zo dňa 25.11.2008, č. 4197-28811/37/2008/Gaj,Stá/370730105/Z2 zo dňa 2.9.2008 a č. 5969-27985/37/2011/Gaj/370730105/Z3 zo dňa 3.10.2011 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ v bode č. 2.4. „Zlievárne železných kovov s výrobnou kapacitou väčšou ako 20 t za deň“

v prevádzke: „Zlieváreň Trnava“
(ďalej len „prevádzka“)
pre prevádzkovateľa: Zlieváreň Trnava, s.r.o., Coburgova 48, PO BOX 40,
917 20 Trnava
IČO: 31417361

miesto prevádzky: katastrálne územie Trnava
variabilný symbol: 370730105

ktorou **dopĺňa a mení text výrokovej časti integrovaného povolenia** v nasledovnom znení:

**I)
dopĺňa text výrokovej časti**

Súčasťou konania o zmene č. 5 integrovaného povolenia je:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na inštaláciu automatizovaného meracieho systému emisií a na ich prevádzku,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia určenie rozsahu a požiadaviek vedenia prevádzkovej evidencie veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia,
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd udelenie súhlasu na uskutočnenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd,
- podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhu na zavedenie nových technologických alebo pracovných postupov,
- podľa § 3 ods. 4 vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby,

**II)
súhlasí**

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia s vydaním rozhodnutia o povolení stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia

„Inovácia a rozšírenie výrobného programu – Zlieváreň s.r.o. Trnava“,

pričom konštatuje, že:

- prevádzkovateľ je povinný činnosť v prevádzke vykonávať v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a vykonávacími predpismi pre oblasť ochrany ovzdušia,

III) súhlasí

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia s inštaláciou protihavarijného kontinuálneho systému merania CO a s jeho prevádzkou, pričom konštatuje, že:

- protihavarijný kontinuálny systém merania CO v odpadovej vzdušnine odvádzanej z kuplových pecí pred textilným filtrom pozostáva zo sondy na meranie CO a vyhodnocovacieho systému s archiváciou nameraných údajov,
- pri zvýšení koncentrácie CO na hranici výbušnej zmesi spoločne so vzduchom (ktoré môže byť spôsobené najmä výpadkom horáku dopaľovacieho zariadenia) systém zabezpečí vypnutie celého taviaceho zariadenia,
- technická charakteristika protihavarijného kontinuálneho systému merania CO:
 - typ sondy (senzora): elektrochemický senzor Figaro
 - rozsah: 0 - 10 000 ppm (kalibrované v celom rozsahu)
 - teplotný rozsah: -10 Typ sondy (senzora) : elektrochemický senzor Figaro
 - rozsah : 0-10 000 ppm (kalibrované v celom rozsahu)
 - teplotný rozsah : -10 °C až +60°C
- spaliny sú filtrované predradeným filtrom a ochladené na teplotu menej ako 60 °C
- systém je vybavený interface, účelovým softwérom, archiváciou dát a grafickou vizualizáciou,
- základné TPP nastavenia systému sú uvedené v prílohe č. 2 a lehoty kontrol a revízií v Prílohe č. 3 predloženého STPP a TOO,

IV) súhlasí

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia so zmenou súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení č. STPP_TOO_09_2014 vypracovaného spol. INECO, s. r. o., Mladých budovateľov 2, 974 11 Banská Bystrica a schváleného štatutárnym zástupcom dňa 11.9.2014,

V) súhlasí

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia so zmenou technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a so zmenami ich užívania, pričom konštatuje, že:

- prevádzkovateľ je povinný pri vykonávaní činnosti v prevádzke dodržiavať podmienky rozhodnutia OÚ Trnava, odb. starostlivosti o životné prostredie č. OU-TT-OSZP3-2015/008020/ŠSMER/Šá zo dňa 18.5.2015,

**VI)
určuje**

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia emisné limity a technické požiadavky a podmienky prevádzkovania nasledovne:

Určenie emisných limitov a zdôvodnenie ich úrovne

Prevádzka je zaradená podľa vyhlášky č. 410/2012 Z.z. o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, o emisných limitoch, o technických požiadavkách a všeobecných podmienkach prevádzkovania ako jestvujúci veľký zdroj do kategórie: 2.4 Zlievárne železných kovov – výroba liatiny a liatinových výrobkov s projektovanou výrobnou kapacitou väčšou ako 20 ton/deň.

Pre prevádzku sú navrhnuté nasledujúce emisné limity v členení na jednotlivé časti stacionárneho zdroja znečisťovania ovzdušia:

Zdroj znečisťovania	Znečisťujúca látka	Hmotnostný tok	Hmotnostná koncentrácia	Miesto vypúšťania
Kuplová pec č. 1 Kuplová pec č. 2	TZL	-	100 mg.m ⁻³	komín Ø 1 000 m, 25,35 m
	SO ₂	> 5 kg.h ⁻¹	500 mg.m ⁻³	
	NO _x	> 5 kg.h ⁻¹	500 mg.m ⁻³	
	CO	-	2 850 mg.m ⁻³	
	látky 2. skup.	-	-	
	3. podskup.	> 25 g.h ⁻¹	5 mg.m ⁻³	
Kelímková pec č. 1 Kelímková pec č. 2	TZL	-	20 mg.m ⁻³	výdych Ø 800 m, 7,5 m
Prípravňa formovacej zmesi SPM 70	TZL	< 500 g.h ⁻¹	150 mg.m ⁻³	výdych SPM 70 (V5)
Brokový trýskač	TZL	< 500 g.h ⁻¹	150 mg.m ⁻³	výdych filtra CDR 16 (V2)
	Látky 2. skup.	-	-	
	3. podsk.	> 25 g.h ⁻¹	5 mg.m ⁻³	
Formovacia linka	TZL	< 500 g.h ⁻¹	150 mg.m ⁻³	výdych formovacej linky (V1)
Kotolňa K1	NO _x	-	200 mg.m ⁻³	komín kotolne K1 h = 12 m
	CO	-	100 mg.m ⁻³	

Dodržanie EL pre kuplové pece č. 1 a 2 v spoločnom odvode spalín bolo preukázané v správe z merania č. 02/195/2014 zo dňa 4.9.2014 vyhotovenej oprávnenou meracou skupinou EKO-TERM SERVIS s. r. o. Košice. Meranými znečisťujúcimi látkami boli CO, NO_x, SO₂, TOC, TZL a skupina kovov Mn+Zn v TZL.

VII) určuje

podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia rozsah a požiadavky vedenia prevádzkovej evidencie veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia, pričom konštatuje, že:

- prevádzkovateľ je povinný v súlade s Vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 231/2013 Z. z. o informáciách podávaných Európskej komisii, o požiadavkách na vedenie prevádzkovej evidencie, o údajoch oznamovaných do Národného emisného informačného systému a o súbore technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení viesť

- stálu evidenciu o zdroji znečisťovania ovzdušia,
- priebežnú evidenciu o zdroji,
- ročnú evidenciu o emisiách a dodržaní emisných limitov,

VIII) súhlasí

podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd s uskutočnením stavieb a zariadení alebo s činnosťami, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd, pričom konštatuje, že:

- prevádzkovateľ je povinný činnosť v prevádzke vykonávať v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a príslušnými vykonávacími predpismi,

- prevádzkovateľ je povinný dbať o ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiadúcemu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd,

- prevádzkovateľ je povinný realizovať všetky navrhované opatrenia na zamedzenie prieniku znečisťujúcich látok do podzemných a povrchových vôd,

- prevádzkovateľ je povinný dodržať ustanovenia vyhlášky č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd, v nadväznosti na § 39 vodného zákona,

IX) posudzuje

podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti ochrany zdravia ľudí návrh na zavedenie nových technologických alebo pracovných postupov, pričom konštatuje, že:

- prevádzka podlieha štátnemu zdravotnému dohľadu podľa zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

- prevádzkovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia zákona č. 355/2007 Z. z., Nariadenia vlády SR č. 115/2006 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku v znení zmien a doplnkov a nariadenia vlády SR č. 416/2005 Z. z. o minimálnych zdravotných

a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou vibráciám v znení zmien a doplnkov,

**X)
povoľuje**

podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona

zmenu stavby

„Inovácia a rozšírenie výrobného programu – Zlieváreň s.r.o. Trnava“

v prevádzke:	„Zlieváreň Trnava“ (ďalej len „prevádzka“)
stavebník:	Zlieváreň Trnava, s.r.o., Coburgova 48, PO BOX 40, 917 20 Trnava
miesto stavby:	Coburgova 48, Trnava
na poz.:	reg. „C“ parc. č. 8598/6, /7, /8, /10, /20, /21, /22, /58, /103, /109, /119, /162, 8603/1 a /2
kat. územie:	Trnava
charakter stavby:	trvalá

Pôvodné stavebné objekty budú čiastočne rozšírené a vybudovaním nových kelímkových pecí vzniknú nové stavebné objekty podľa projektovej dokumentácie z júna 2014, ktorú vypracoval Ing. Tibor Psalman, autorizovaný stavebný inžinier s ev. č. 0273*A*1 a ktorá je overená inšpekciou ako špeciálnym stavebným úradom v stavebnom konaní a je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.

Podmienky rozhodnutia o zmene stavby:

1. Stavba bude uskutočnená podľa overenej projektovej dokumentácie.
2. Prípadné zmeny oproti overenej projektovej dokumentácii stavby dotýkajúce sa práv, právom chránených záujmov alebo povinností účastníkov stavebného konania ako aj záujmov chránených dotknutými orgánmi nemožno urobiť bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
3. Pred uskutočnením akejkoľvek zmeny oproti overenej projektovej dokumentácii je stavebník alebo oprávnený zástupca stavebníka povinný konzultovať uvažovanú zmenu s inšpekciou.
4. Stavebník zabezpečí vytýčenie priestorovej polohy stavby a všetkých inžinierskych sietí podľa situácie overenej v stavebnom konaní organizáciou na to oprávnenou.
5. Stavebník je oprávnený začať stavebné práce až po nadobudnutí právoplatnosti tohto povolenia, nadobudnutie právoplatnosti inšpekcia na žiadosť stavebníka potvrdí po nadobudnutí právoplatnosti.
6. Stavebník je povinný písomne oznámiť inšpekcii začatie stavebných prác.
7. Stavebné práce na stavbe budú realizované dodávateľsky.
8. Stavebník je povinný označiť stavbu jasne viditeľnou tabuľou primeraných rozmerov s týmito údajmi:
 1. označenie stavby,

2. označenie stavebníka,
 3. kto stavbu realizuje,
 4. kto a kedy stavbu a jej zmenu pred dokončením povolil,
 5. termín začatia a ukončenia stavby,
 6. meno zodpovedného vedúceho stavby.
9. Stavebník je povinný mať na stavenisku počas celej doby výstavby projektovú dokumentáciu overenú inšpekciou, potrebnú na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu a viesť o stavebných prácach denník, súčasťou ktorého je tiež prehľadný záznam o osobách, pomáhajúcich na stavbe.
 10. Stavebník umožní orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaným znalcom prístup na stavenisko a vytvorí podmienky pre výkon dohľadu na stavbe. V prípade, že sa na stavenisku vyskytnú závady ohrozujúce bezpečnosť a zdravie osôb, je stavebník povinný ohlásiť to inšpekcii.
 11. Pri uskutočňovaní stavby treba dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
 12. Stavenisko musí byť zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miestach, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a to prípadne aj úplným ohradením.
 13. Pri realizácii stavby budú dodržané ustanovenia upravujúce požiadavky na uskutočnenie stavieb a príslušné technické normy.
 14. Stavenisko musí umožňovať bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska na príslušnom stavebnom pozemku. Stavebník je povinný uskutočňovať stavebné práce výlučne na pozemku, ku ktorému má vlastnícky alebo iný právny vzťah.
 15. Stavebník musí mať zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu vznikajúceho pri uskutočňovaní stavby na riadenú skládku.
 16. Inštalácie rozvodov vody, elektrických rozvodov silnoprúdu a slaboprúdu sa musia realizovať podľa platných technických noriem a výkresovej dokumentácie. Inštalácie môže vykonať len organizácia k tomu oprávnená alebo osoba pre túto činnosť odborne spôsobilá.
 17. Stavebník je povinný dbať na to, aby pri realizácii stavby čo najmenej rušil užívanie susedných pozemkov a stavieb, aby vykonávacími prácami nevznikli škody, ktorým možno zabrániť a aby nedošlo k spôsobeniu škôd na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Po skončení stavebných prác je povinný uviesť susedné pozemky do pôvodného stavu, ak to nie je možné alebo hospodársky účelné, poskytnúť vlastníčkovi náhradu podľa všeobecných predpisov o náhrade škody.
 18. Stavebník je povinný zabezpečiť ochranu verejných záujmov, predovšetkým zdravia ľudí a životného prostredia. Pri realizácii stavby maximálne obmedziť znečisťovanie ovzdušia sekundárnou prašnosťou vznikajúcou pri stavebných prácach a preprave materiálu.
 19. Počas realizácie stavebných prác je nutné chrániť proti poškodeniu okolité vzrastlé stromy a okolitú zeleň.
 20. Lehota na dokončenie stavby sa určuje na **24 mesiacov** odo dňa začatia stavebných prác.
 21. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak so stavebnými prácami nebude začaté do dvoch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti integrovaného povolenia, pokiaľ inšpekcia v odôvodnených prípadoch neurčí pre začatie stavby dlhšiu lehotu.

22. Stavebník sa upozorňuje, že ak stavbu bude realizovať v rozpore s týmto rozhodnutím, dopustí sa priestupku, za ktorý sa potrestá pokutou podľa stavebného zákona v znení neskorších predpisov.
23. Dokončenú stavbu možno užívať až po jej skolaudovaní. Inšpekcia vydá kolaudačné rozhodnutie podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa § 82 stavebného zákona stavebníkovi, resp. prevádzkovateľovi na jeho návrh po ukončení stavebných prác, resp. skúšobnej prevádzky.
24. Na uskutočnenie stavby možno navrhnúť a použiť iba stavebný výrobok, ktorý je podľa osobitných predpisov vhodný na použitie v stavbe na zamýšľaný účel - § 43f stavebného zákona. Doklady o overení požadovaných vlastností stavebných výrobkov predloží stavebník inšpekcii pri kolaudácii.
25. Stavebník je povinný pred podaním návrhu na kolaudáciu požiadať oprávneného geodeta o zameranie realizovanej stavby tak, aby toto slúžilo ako podklad pre referát územno-technických informácií odboru územného rozvoja a koncepcií Mestského úradu v Trnave.
26. Na stavbe nebudú použité žiadne chemické a toxické látky, ktoré by svojím únikom zaťažovali životné prostredie.
27. Stavebné práce je potrebné prevádzať so súčasným zabezpečením statickej stability objektu.
28. Pri zmene prevádzkovateľa prechádzajú práva a povinnosti určené v integrovanom povolení na nového prevádzkovateľa, pokiaľ prevádzka bude naďalej užívaná určeným spôsobom a za podmienok, ktoré sú stanovené v integrovanom povolení. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť inšpekcii, že došlo k prevodu alebo prechodu majetku alebo zmene prevádzkovateľa, pre ktorého bolo integrované povolenie vydané, v lehote do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti prechodu práv a povinností.
29. Stavebník je povinný dodržať ustanovenia zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti odpadového hospodárstva.
30. Počas výstavby dbať na dodržanie navrhnutých opatrení na zmiernenie nepriaznivých dopadov navrhovanej činnosti na životné prostredie uvedených v Zámere činnosti podľa zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

XI)

mení a dopĺňa text výrokovvej časti integrovaného povolenia

- vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole
II.) Záväzné podmienky v časti 1) Opatrenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy a opatrenia pre technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, všeobecné podmienky sa text celého odseku Opis prevádzky a technických zariadení

nahrádza textom

„1.1 Opis prevádzky a technických zariadení

Predmetom činnosti prevádzky je výroba odliatok zo sivej liatiny. Prvopočiatky výroby siahajú k roku 1930 firmou Coburg, banské a hutné závody. Dnešnú podobu

dostala prevádzka po rozsiahlej rekonštrukcii a modernizácii v roku 1956. Terajšiu právnu formu má prevádzka od 1.1.1993, kedy privatizáciou časti TAZ š.p. vznikol samostatný právny subjekt Zlieváreň Trnava s.r.o. (ďalej len prevádzkovateľ).

Povoľovaná prevádzka sa nachádza v juhozápadnej časti mesta Trnava v areáli COMAX-TT, a.s. a spolu s niektorými organizáciami v susedstve tvoria komplex priemyselnej zóny mesta Trnava. Zo severnej strany susedí so spoločnosťou Trnavská teplárenská a.s.. Vodohospodárske chránené územia ani maloplošné a veľkoplošné chránené územia sa v záujmovom území prevádzky nenachádzajú. Mesto Trnava má prirodzene dobre ventilovanú polohu s dobrými podmienkami pre rozptyl exhalátov v ovzduší. Najčastejší smer vetra je severozápadný.

Výrobný program prevádzky tvoria odliatky pre automobilový priemysel, odliatky pre poľnohospodárske a stavebné stroje, odliatky pre kanalizačné siete, brzdové segmenty pre nákladný vozový park a ťažné trakčné vozidlá, pláty, rošty aj pre vykurovacie telesá a doplnkový program tvoria odliatky pre komerčné použitie, výroba drevených modelov, poradenská činnosť. Materiál odliatkov predstavuje zliatina železa s uhlíkom, kremíkom, mangánom a s niektorými stopovými prvkami (fosfor, meď, cín). Chemické zloženie zliatiny: C - cca 2,14 %, Si - max. 3 %, Mn - max 1,2 %, P - max. 0,8 %, S - max. 0,12 %, Fe - zvyšok %.

Technológia bola uvedená do prevádzky v roku 1957 a zrekonštruovaná v roku 1986. V roku 1998 bolo zavedené pridávanie kyslíka do technológie tavenia, odlučovače v čistiarni a brusiarni s pieskovňou. V roku 2007 bolo uvedené do prevádzky odprašovacie zariadenie a brokový tryskač na otryskávanie výrobkov. V roku 2008 bolo uvedené do prevádzky zariadenie prípravne formovacej zmesi.

Technologické komponenty prevádzky sú umiestnené vo výrobnjej hale spoločnosti. Výrobná hala predstavuje jednopodlažný uzatvorený pracovný priestor. Zlieváreň sa podľa technológie výroby rozdeľuje na nasledujúce technologické uzly:

Kuplové pece:

- Tavenie
- Odlievanie
- Opracovanie

V taviacom pásme kuplových pecí (vyrobené v spoločnosti ŠKODA KLATOVY r. 1957) Ø 900 mm dochádza k natavovaniu kovovej vsádzky spaľovaním koksu v prúde fúkaného vzduchu obohateného kyslíkom (množstvo vháňaného vzduchu je max. 4 900 m³.h⁻¹). Pridávanie kyslíku zvyšuje kvalitu sivej liatiny a znižuje spotrebu koksu, čím sa zároveň znižuje množstvo emisií, najmä CO. Vsádzkovacie suroviny sa dávajú do pecí v okovoch pomocou žeriavu. Jednotlivé komponenty sa v peci prevrstvujú a presúvajú ku dnu pece k odpichovému priestoru. V kuplovej peci dochádza k oxidačno-redukčnému procesu, pri ktorom vznikajú plynné látky CO, CO₂, SO₂, SO₃. Uhlíčan vápenatý sa rozkladá na SO₂ a CaO. Troska, ako odpadový produkt, sa skladá hlavne z SiO₂, CaO a Al₂O₃, FeO, Fe₂O₃.

Roztavený kov sa ďalej ohrieva alebo chemicky upravuje v dvoch elektrických indukčných peciach (ktoré sú uzavreté a teda nemajú vplyv na produkciu emisií) a potom sa odlieva do pieskových foriem, ktoré sú pripravované na formovacích strojoch. Po odliatí a vychladnutí sa odliatky vyberú z foriem a prevezú na čistenie a ďalšie opracovanie (obrusovanie).

Chemická úprava (legovanie) liatiny prebieha v dvojici elektrických indukčných pecí (predpeca). Jedná sa o dve indukčné komínové pece typu ABB 600 AG, pri ktorých prevádzke nevznikajú emisie a preto nie je riešené ich zachytávanie. Vybrané technické parametre elektrických predpecí je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Technické parametre elektrických predpecí

Parameter	Hodnota
Počet pecí	2
Typ pece	ABB 600 AG
Menovité napätie	3x 380/220 KH
Menovitý príkon	320 kVA
Pracovná teplota	1 420°C
Maximálny výkon	60°C.h ⁻¹
Ventilátor	2x 4 kW

Kelímkové pece:

- Tavenie
- Úprava liatiny magnéziom

Tavenie prebieha v kelímkových (indukčných) peciach pozostávajúcich:

- zo žiaruvzdorného kelímka vyrobeného priamo v peci ubíjaním sypkej žiaruvzdornej hmoty a jej spečením,
- z indukčnej medenej cievky, cez ktorú preteká chladiaca voda a elektrický prúd,
- zo žľabu a plášťa pece, vrátane častí, ktoré upevňujú kelímok v peci a umožňujú jeho hydraulické vyklápanie.

Podstata ohrevu a tavenia je v indukovaní elektrickej energie, ktorá sa mení na teplo priamo v kovovej vsádzke. Prúd, ktorý prechádza cievkou vytvára vo vnútri pece magnetické pole, ktoré prechádza vsádzkou. V dôsledku vírivých prúdov spôsobuje ohrev kovu a premiešavanie natavenej tekutej liatiny. Priama premena elektrickej energie na tepelnú v kovovej vsádzke znamená vysokú účinnosť a malé tepelné straty. Natavená liatina ďalej postupuje do zariadenia na úpravu liatiny magnéziom, ktoré umožňuje v jednom kroku odsíriť a modifikovať liatinu na tvárnu liatinu požadovaných parametrov. Celý proces je riadený elektronicky. Spracovaná liatina sa v kelímku preváža na miesto formovacích liniek DISA 240-B a HFM-40, kde sa odlieva do pieskových foriem.

Technické parametre kelímkových pecí

Parameter	Hodnota
Obsah	3 000 kg
Menovitý elektrický príkon	2 000 kW
Menovitý kmitočet	250 Hz
Svetlý priemer kelímka	Ø 715 mm
Svetlá hĺbka kelímka	1 325 mm
Trvalá ekvivalentná hladina hluku	max 85 Db (A)
Tavný výkon	3 770 kg.h ⁻¹
Výkon chladiacej sústavy	690 kW
Chladiace médium	voda
Odsávanie pece	9 100 Bm ³ .h ⁻¹

Technické parametre Zariadenia na úpravu liatiny magnéziom

Parameter	Hodnota
Vonkajšie rozmery	3 200 x 3 600 x 4 000 mm
Odsávanie	8 000 m ³ .h ⁻¹
Menovitý elektrický príkon	25 kW

Pomocné technológie:

- **Drevomodeláreň** slúži na prípravu foriem pomocou drevoobrábacích strojov, píľ a hobľovačiek, pričom vznikajúce tuhé látky sú odsávané a zachytávané v cyklóne a skladované v prístavbe dielne.
- **Tepelná úprava hliníkových rámov** sa uskutočňuje v taviacej pecku, v ktorej sa recyklačne vyrábajú hliníkové rámy pre valčekové trate pri kuplových peciach. Tavenie prebieha každý druhý deň po 100 kg (na základe kapacity pecky). Množstvo spracovanej suroviny je cca 2 000 kg/rok.
- **Jadráreň** slúži na prípravu jadier. Pri tomto procese sa používajú nasledovné suroviny; rastlinný olej, kremičitý piesok, lieh, tavené sklo. Jadrá sa sušia spaľovaním zemného plynu v dvoch komorách sušiackej pece pri teplote 350 – 400°C. Na prípravu formovacej zmesi sa používa dvojzložkový pojivový systém na báze s pieskom vytvára formováciu zmes, ktorá sa vytvrdí účinkom plynného katalyzátora.

Zoznam a popis zariadení, ktoré majú vplyv na tvorbu znečisťujúcich látok**Kuplové pece**

Jedná sa o studenovečerné kuplové pece s priemerom Ø 900 mm, do ktorých je vzduch obohatený kyslíkom vháňaný prostredníctvom jedného z dvojice ventilátorov s dvoma radmi dúchacích trubíc. Pomer vzduchu vháňaného cez hlavnú a vedľajšiu radu trubíc je 65 % ku 35 %, pričom množstvo vháňaného vzduchu je maximálne 4 900 m³.h⁻¹. Znečistené vzdušiny sú od pece odťahované spalínovým potrubím Ø 900 po redukcii Ø 800 do vzduchového chladiča. Na 150°C schladená vzdušina vchádza do cyklónového odlučovača k odlúčeniu hrubších nečistôt. Ďalej je vzdušina vedená do látkového filtra, kde dochádza k odlúčeniu zvyšných tuhých

znečisťujúcich látok. Takto vyčistená vzduššina je cez ventilátor vedená do komína Ø 1500/1000 mm a výšky 25,35 m, odkiaľ je vypúšťaná do ovzdušia.

Kelímkové pece

Jedná sa o strednofrekvenčné indukčné kelímkové pece pre liatinu s príslušenstvom. V kovovej vsádzke indukčnej pece sa indukuje elektrická energia, ktorá sa mení na teplo. Dochádza tak k priamej premene elektrickej energie na tepelnú s vysokou účinnosťou a nižšími emisiami znečisťujúcich látok ako v prípade kuplových pecí. Odsávanie pecí je vedené cez filtračný odlučovač. Vyčistená vzduššina postupuje cez podtlakový radiálny ventilátor a tlmič vzduchu a je vyvedená nad strechu výrobnjej haly výduchom (h = 7,5 m).

Jadráreň

Jedná sa o technologický uzol prevádzky slúžiaci na prípravu jadier, pričom je potrebné zabezpečiť sušenie týchto jadier, ktoré sa sušia spaľovaním zemného plynu v dvoch komorách sušiacej pece pri teplote asi 350 – 400°C. Vznikajúce malé množstvo emisií škodlivín (koncentrácia amínového katalyzátora je v rozmedzí 0,05 – 0,2 %) je odsávané nad objekt výrobnjej haly výduchom V6 (sušenie piesku) a V7 (sušenie jadier).

Formovacie linky

Jedná sa o formovacie linky HFM-40 a DISA 240-B, ktoré produkujú formy pre odlievanie zo zmesi kremičitého piesku, letku a bentonitu. Z procesu formovacích liniek dochádza k emitovaniu znečisťujúcich látok vo forme TZL a látok 2. sk./3.podsk prostredníctvom výduchu V1. Formovacia zmes sa používa opakovane. K jej úprave dochádza v rámci technologického uzla prípravy formovacej zmesi SPM 70. Piesok z použitých foriem sa pred samotným transportom rozruší na vytriasacom rošte. Kovové časti sa oddelia pomocou elektromagnetického separátora. Po preosiatí sa piesok chladí v chladiči. Ďalej sa navlhčí a používa sa na výrobu formovacej zmesi. Regenerovaný piesok sa podľa receptúry mieša s novým kremičitým pieskom, bentonitom a letkom vo vírivom miešači. Vzduššina z výroby formovacej zmesi je čistená od emisií tuhých znečisťujúcich látok v dvojici látkových filtrov a riadeným odvodom odvádzaná do ovzdušia (výduch V5).

Čistiareň

Po odliatí a vychladnutí sa odliatky vyberajú z foriem a následne sa prevezú na čistenie a ďalšie opracovanie (obrusovanie). Za týmto účelom sú v prevádzke používané viaceré typy brúsiek a tryskacích strojov, ktoré mechanicky upravujú povrch odliatkov do finálnej podoby. V dôsledku mechanického rozrušovania povrchu odliatkov dochádza k úletom prevažne znečisťujúcich látok vo forme TZL a látok 2. sk./3.podsk. Pri tomto procese je v technologickom celku čistiarene zabezpečené odsávanie uvedených znečisťujúcich látok a ich vypúšťanie (po predchádzajúcom prečistení – filtračné patróny, MHO 3) do ovzdušia prostredníctvom výduchov V2 a V3.

Jedným z rozhodujúcich zariadení, ktoré má vplyv na tvorbu znečisťujúcich látok je brokový tryskač CH 12x18,5/3W1EM IMS/1T — stroj na otryskávanie výrobkov. Zariadenie je vybavené systémom na kontinuálnu regeneráciu abrasívneho

materiálu. Suchý prach vzniknutý pri otryskávaní výrobkov je odsávaný do textilného filtra CDR-16, ktorý tvorí súčasť kazetového odsávača prachu. Zachytávač prachu CDR je vybavený kazetami, ktoré zabezpečia oddelenie prachu od vzdušiny, ktorá je vypúšťaná výduchom V2 do vonkajšieho ovzdušia.

Drevomodeláreň

Predstavuje technologický celok prevádzky slúžiaci na prípravu foriem pomocou drevoobrábacích strojov, píl, hobľovačiek a iných nástrojov, pričom vznikajú úlety prevažne tuhých znečisťujúcich látok, ktorú sú vedené do cyklónu. Prečistená vzdušina je odvádzaná výduchom V8. Častice zachytávané v cyklóne sú skladované v prístavbe dielne.

Drevomodeláreň tiež využíva kotol (kotelňa K6) na tuhé palivo pre spaľovanie neznečisteného odpadového dreva z procesov technologického uzla drevomodelárne. Emisie sú odvádzané komínom č. 6.

Vykurovanie a príprava teplej úžitkovej vody

Kotelňa K1 (stredný zdroj znečisťovania ovzdušia) slúži na vykurovanie priestorov výrobných hál a prípravu teplej úžitkovej vody. Kotelňa pozostáva z dvojice vykurovacích kotlov výrobcu WISMAN typ PS-028-275kW na zemný plyn. Emisie z kotelne K1 sú vypúšťané do ovzdušia komínom č. 1.

Kotelne K2 až K5 sú označované ako malý zdroj znečisťovania ovzdušia.“

- vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole **II.) Záväzné podmienky v časti 1) Opatrenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy a opatrenia pre technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, všeobecné podmienky sa text**

„Všeobecné podmienky“

nahrádza textom

„1.2 Všeobecné podmienky“

- vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole **II.) Záväzné podmienky v časti 1) Opatrenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy a opatrenia pre technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, všeobecné podmienky sa odsek Suroviny, vstupné médiá, energia, výrobky spolu s odsekom Odber vody**

nahrádza textom

„1.3 Suroviny, vstupné médiá, energia, výrobky

V prevádzke sa povoľuje používať nasledovné látky (suroviny, vstupné médiá, energie, výrobky) v rozsahu vlastnej spotreby:

1.3.1 Pece

Kuplovej pece:

Materiálová bilancia pre menovitý výkon jednej kuplovej pece (hmotnosť jednej vsádzky je cca 500 kg) s obsahom nasledovných surovín:

- surové železo zlievarenské 25 – 35 %
- zlomková liatina 10 – 20 %
- oceľový odpad 25 – 35 %
- vratný materiál 35 – 40 %
- zlievarenský koks 12 – 14 %
- vápenec 5 – 7 %
- ferozliatiny 0,5 – 0,8 %

Spotreba koksu: 70 – 80 kg

Spotreba vápenca: 30 – 35 kg

Spotreba fúkaného vzduchu: 4 900 m³.h⁻¹

Uvedené množstvá je možné meniť za chodu kuplovej pece.

Kelímkové pece:

Vstupné suroviny pre technologický proces prebiehajúci v zariadení kelímkových pecí predstavuje:

- surové železo,
- oceľový šrot,
- zlomková liatina.

Presné množstvo jednej vsádzky nie je v súčasnosti známe, kelímkové pece sú však konštruované pre menšie výrobné kapacity so vsádzkou menšou ako 500 kg.

Potreba energií pre prevádzku kelímkových pecí je nasledujúca:

- menovitý elektrický príkon 2 000 kW
- menovitý elektrický príkon (ostatné zariadenia) 80 kW
- stlačený vzduch

tlak: 0,6 MPa

spotreba: 25 Nm³.h⁻¹

1.3.2 Voda

Voda používaná na výrobné a prevádzkové účely

Inštaláciou nových indukčných kelímkových pecí sa nezvýši potreba vody na technologické účely. Chladiaci okruh pecí využíva ako chladiace médium vodu v uzavretom okruhu a potreba výmeny celého objemu chladiacej vody vzniká v dôsledku zhoršenia jej parametrov len jednorázovo, rádovo raz za rok.

Voda používaná na pitné a sociálne účely

Prevádzkovateľ odoberá vodu pre pitné, sociálne, výrobné a prevádzkové účely z rozvodov spoločnosti COMAX-TT, a.s., Trnava na základe uzatvorenej zmluvy.

1.3.3 Vstupy energie a palív

Riešenou zmenou je inštalácia dvoch nových indukčných kelímkových pecí, ktorých spotreba energie je nasledovná:

Indukčná kelímková pec (2 ks)

- menovitý elektrický príkon 2 000 kW
- menovitý elektrický príkon (ostatné zariadenia) 80 kW
- stlačený vzduch tlak: 0,6 MPa
spotreba: Nm³ .h⁻¹

Ostatné spotrebiče v súvislosti s inštaláciou nových kelímkových pecí:

Vibračný zavážací vozík

- hmotnosť rámu s násypkou 3000 kg
- podávací výkon 10t/h
- menovitý elektrický príkon 6 kW
- pojazdová rýchlosť 0,5 m/s

Filtračné zariadenie

- odsávané množstvo pri vsádzke a odlievaní 25 000 m³/h
- odsávané množstvo pri tavení a udržiavaní teploty 8000 m³/h
- tlak vzduchu na regeneráciu filtrov 0,6 MPa
- koncentrácia TZL vo vzdušnine na výduchu <1 mg/m³

Zariadenie na úpravu liatiny magnéziom

- odsávanie 8000 m³/h
- menovitý elektrický príkon 25 kW

1.3.4 Merná spotreba energie

Pre jednu indukčnú kelímkovú pec je merná spotreba energie nasledovná:

Menovitý tavný výkon	3770 kg/h taveniny
Menovitý elektrický príkon	2000 kW
Merná spotreba energie	550 kWh/kg taveniny“

- vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole **II.) Záväzná podmienky** v časti 2) **Emisné limity** sa za text

„... väčšou ako 20t/deň.“

vkladá text

„Opis miest prevádzky, v ktorých vznikajú emisie do ovzdušia

Zoznam zdrojov a emisií do ovzdušia vrátane zápachajúcich látok a spôsob zachytávania emisií

V prevádzke ZLIEVÁREŇ TRNAVA dochádza k emitovaniu nasledujúcich znečisťujúcich látok do ovzdušia, vrátane uvedenia miesta a zdroja týchto emisií:

Tab. 2.1

Identifikácia miesta vypúšťania znečisťujúcich látok	Názov a typ vypúšťania emisií	Znečisťujúce látky
komín (25,35 m)	kuplová pec č. 1	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, VOC, látky 2. sk./3.podsk.
komín (25,35 m)	kuplová pec č. 2	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, VOC, látky 2. sk./3.podsk.
výdych (7,5 m)	kelímková pec č. 1	TZL
výdych (7,5 m)	kelímková pec č. 2	TZL
V1	formovacia linka HFM-40	TZL, látky 2. sk./3.podsk.
V2	trýskanie obrusovanie čistenie	TZL, látky 2. sk./3.podsk.
V3		TZL, látky 2. sk./3.podsk.
V5	príprava formovacej zmesi	TZL
V6	jadráreň (sušenie piesku)	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, VOC
V7	jadráreň (sušenie jadier)	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, VOC
V8	drevomodeláreň	TZL
komín č. 1	kotolňa K1	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, VOC
komín č. 2	kotolňa K2	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, VOC
komín č. 3	kotolňa K3	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, VOC
komín č. 4	kotolňa K4	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, VOC
komín č. 5	kotolňa K5	TZL, SO ₂ , NO _x , CO, VOC
komín č. 6	kotolňa K6	TZL, NO _x , CO, VOC

V rámci prevádzky ZLIEVÁREŇ TRNAVA sú inštalované tieto organizované výduchy odpadových plynov do ovzdušia:

Tab. 2.2

Miesto odvádzania emisií	Priemer bodového alebo plocha plošného miesta vypúšťania [mm]	Výška vypúšťania [m]	Objemový prietok [$\text{m}^3 \cdot \text{s}^{-1}$]	Teplota emisií [$^{\circ}\text{C}$]
komín (25,35 m)	Ø 1 000	18	14,38	90
výdych (7,5 m)	Ø 800	1,5	6,9	-
V1	600	0,5	3,2	30
V2	350 x 280	0,5	1,9	31
V3	500	0,5	5,0	34
V5	Ø 1 250	0,4	16,55	23,3
V6	200	10	0	0
V7	500	10	0	0
V8	200	10	0	0
komín č. 1	200	12	0	126
komín č. 2	200	12	0	145
komín č. 3	200	12	0	128
komín č. 4	200	12	0	126
komín č. 5	200	12	0	130
komín č. 6	200	12	0	0

Komín 25,35 m – kuplové pece

Znečistené vzdušniny od kuplových pecí sú odťahované spalínovým potrubím do vzduchového chladiča, kde sa schladia, výstupná teplota spalín z pece sa pohybuje okolo 900°C . Na dopaľovanie spalín v každej kuplovej peci je použitý jeden kyslíkovo-plynový ($\text{ZP} + \text{O}_2$) horák. V prevádzke je vždy len jeden horák. Spaľovaním oxidu uhoľnatého v spalinách kuplových pecí vzniká oxid uhličitý. Zároveň sa zabezpečuje stabilizácia teploty spalín pred filtrom odprašovacieho zariadenia. Stabilizovanou teplotou na vstupe do filtra odprašovacieho zariadenia nedochádza k poklesu účinnosti odprašovacieho zariadenia. Schladená vzdušnina

vchádza do cyklónového odlučovača, kde sa z nej odlúčia hrubšie nečistoty. Z cyklónového odlučovača je vzdušina vedená do látkového filtra, kde dochádza k odlúčeniu zvyšných tuhých znečisťujúcich látok. Takto vyčistená vzdušina je cez komín výšky 25,35 m vypúšťaná do ovzdušia. Na komíne sú osadené dve meracie príruby na meranie emisií. Zachytené tuhé látky sú likvidované externou firmou spolu s ostatnými odpadmi.

Výdych (7,5 m) – kelímkové pece

Na odsávanie kelímkových pecí a zariadenia na úpravu liatiny magnéziom je použitý suchý filtračný odlučovač s PUL JET systémom regenerácie filtračných patrón. Filtračný odlučovač pozostáva z telesa filtra, v ktorom sú umiestnené filtračné patróny – komora špinavého vzduchu. Odsávaná vzdušina vstupuje cez vstupný kanál do strednej časti filtra. Prachové podiely sa odlučujú na vonkajšej ploche filtračných patrón. Vyčistená vzdušina ďalej postupuje do kanálu čistého vzduchu, odkiaľ je cez podtlakový radiálny ventilátor a tlmič vzduchu vyvedený nad strechu haly. Čistenie filtračných patrón sa vykonáva vstreľovaním stlačeného vzduchu do filtračnej patróny z čistej strany. Prach zachytený na filtračnej patrón sa oddeľuje a padá do spodnej časti telesa filtra, odkiaľ sa závitovkový dopravníkom vodorovným a šikmým dopravuje do zberného kontajnera. Likvidáciu prachu zabezpečuje oprávnená firma.

V1

Jedná sa o organizovaný výdych pre technologický uzol prevádzky – formovacia linka HFM-40. Znečistená vzdušina z procesu formovania je vedená cez MHO 1.

V (formovacia linka DISA 240-B)

Formovacie zariadenie DISA 240-B je automatická formovacia linka na výrobu odlievacích foriem, doplnená o odlievacie zariadenie, ktorým sa tekutý kov odlieva do pripravovaných foriem. Znečistená vzdušina je od linky odvádzaná pomocou ventilátora do textilného filtra a vyčistená vzdušina je výdychom odvádzaná do vonkajšieho prostredia. Čistenie vzdušiny prebieha vo vreckovom filtri o výkone $60\,000\text{ m}^3\cdot\text{h}^{-1}$ typ DF 3,2/4,0/2,3/68 s distribučnou komorou, filtračná plocha 762 m^2 , filtračný materiál ihlová plsť – syntetické vlákno odolné voči mechanickému poškodeniu. Filter je vybavený regeneračným systémom pomocou stlačeného vzduchu.

V2

Odpadová vzdušina z prevádzky zariadenia brokového tryskača CH12x18,5/3W1EM/MS/1T je vedená cez zabudovaný kazetový odsávač prachu CDR-16. Znečistené vzdušiny od tryskača sú vedené cez sústavu suchých textilných filtrov, kde dochádza k odlúčeniu TZL. Kazetový odsávač prachu – filter typu CDR 16 je vybavený kazetami (patrónami), ktoré sa v pravidelných intervaloch vyfukujú stlačeným vzduchom tak, aby sa oddelil prach, ktorý sa ukladá na vonkajšom povrchu kazety. Stlačený vzduch je vpúšťaný na filtračné kazety časomerom ovládaným elektromagnetickým ventilom. Tento vzduch je na kazety smerovaný tak, aby sa vo vnútri vytvorila tlaková vlna a obnovila sa pôvodná priepustnosť. Kazety sú vyfukované jedna po druhej. Interval medzi týmito cyklami môže byť nastavený podľa prevádzkových podmienok. Prevádzka a ovládanie postupu vyfukovania sa robí elektronickým zariadením na ovládacom rozvádzači. Celkový vyfukovací čas filtračných kaziet je obmedzený na niekoľko sekúnd pre každý cyklus, takže je týmto spôsobom celá plocha použiteľná na filtrovanie.

Vyčistená vzduššina bude pomocou ventilátora vedená do okolitého ovzdušia. Zachytené tuhé znečisťujúce látky budú likvidované podľa platnej legislatívy ako odpad.

V3

Do organizovaného výduchu č. 3 je vedená odpadová vzduššina z procesov čistenia a obrusovania liatinových produktov prevádzky. Vypusteniu odpadovej vzduššiny predchádza jej prečistenie v MHO 3.

V5

Slúži na odvádzanie odpadovej vzduššiny z procesov úpravy formovacej zmesi (SPM 70). Vzduššina z výroby formovacej zmesi je čistená od emisií tuhých znečisťujúcich látok v dvojici látkových filtrov a riadeným odvodom odvádzaná do vonkajšieho ovzdušia.

V6

Slúži na odvádzanie odpadovej vzduššiny z procesov sušenia piesku v rámci prevádzkového uzla – jadráreň.

V7

Slúži na odvádzanie odpadovej vzduššiny z procesov sušenia jadier v rámci prevádzkového uzla – jadráreň.

V8

Predstavuje organizovaný výduch pre odvádzanie odpadovej vzduššiny vznikajúcej pri činnosti drevoobrábacích strojov, píľ a hobľovačiek, pri ktorej vznikajú úlety predovšetkým TZL, ktoré sú odsávané do cyklónu.

Komín č. 1 – č. 5

Uvedenými komínmi je vedená odpadová vzduššina z procesov vykurovania prevádzkových priestorov výrobnéj haly a prípravy teplej úžitkovej vody (kotelňa č. 1).

Komín č. 6

Slúži na odvádzanie odpadovej vzduššiny z technologického uzla – drevomodeláreň, kde sa v kotly na tuhé palivo spaľuje neznečistený drevený odpad.

Protihavarijný kontinuálny systém merania CO v odpadovej vzduššine odvádzanej z kuplových pecí pred textilným filtrom pozostáva zo sondy na meranie CO a vyhodnocovacieho systému s archiváciou nameraných údajov.

Pri zvýšení koncentrácie CO na hranici výbušnej zmesi spoločne so vzduchom (ktoré môže byť spôsobené najmä výpadkom horáku dopal'ovacieho zariadenia) systém zabezpečí vypnutie celého taviaceho zariadenia.

Technická charakteristika protihavarijného kontinuálneho systému merania CO:

- typ sondy (senzora): elektrochemický senzor Figaro
- rozsah: 0 - 10 000 ppm (kalibrované v celom rozsahu)
- teplotný rozsah: -10 Typ sondy (senzora) : elektrochemický senzor Figaro
- rozsah : 0-10 000 ppm (kalibrované v celom rozsahu)
- teplotný rozsah : -10 oC až +60oC.

Spaliny sú filtrované predradeným filtrom a ochladené na teplotu menej ako 60 oC, systém je vybavený interface, účelovým softwérom, archiváciou dát a grafickou vizualizáciou. Základné TPP nastavenia systému sú uvedené v prílohe č. 2 a lehoty kontrol a revízií v Prílohe č. 3 STPP a TOO.

Filtračné zariadenie

Na odsávanie pecí a zariadenia na úpravu liatiny magnéziom je navrhnutý suchý filtračný odlučovač s POL JET systémom regenerácie filtračných patrón. Filtračný odlučovač pozostáva z telesa filtra, v ktorom sú umiestnené filtračné patróny – komora špinavého vzduchu. Odsávaná vzdušnina vstupuje cez vstupný kanál do strednej časti filtra. Prachové podiely sa odlučujú na vonkajšej ploche filtračných patrón. Vyčistená vzdušnina ďalej postupuje do kanálu čistého vzduchu, odkiaľ cez podtlakový radiálny ventilátor a tlmič vzduchu vyvedená do výduchu mimo priestoru haly. Čistenie filtračných patrón sa vykonáva vstreľovaním stlačeného vzduchu do filtračnej patróny z čistej strany. Prach zachytený na filtračnej patrón sa oddeľuje a padá do spodnej časti telesa filtra, odkiaľ sa závitkovým dopravníkom vodorovným a šikmým dopravuje do zberného kontajnera. Likvidáciu prachu zabezpečuje oprávnená firma na nakladanie s odpadom.

Technické parametre:

- odsávané množstvo pri vsádzke a odlievaní 25 000 m³/h
- odsávané množstvo pri tavení a udržiavaní teploty 8000 m³/h
- tlak vzduchu na regeneráciu filtrov 0,6 MPa
- rozmery dxšxv 3040x3600x7740 mm
- koncentrácia TZL vo vzdušnine na výduchu <1 mg/m³

Zachytené emisie TZL z novoinštalovaných kelímkových pecí a príslušenstva budú zhromažďované v na to určených kontajneroch a ich zneškodnenie zabezpečí oprávnená firma.“

- vo výrokovvej časti integrovaného povolenia v kapitole II.) **Záväzné podmienky v časti 2) Emisné limity, 2.1. Emisné limity (EL) pre vypúšťanie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa tabuľka v pododseku**

2.1.4.Emisné limity

nahrádza tabuľkou

Zdroj znečisťovania	Znečisťujúca látka	Hmotnostný tok	Hmotnostná koncentrácia	Miesto vypúšťania
Kuplová pec č. 1 Kuplová pec č. 2	TZL	-	100 mg.m ⁻³	komín Ø 1 000 m, 25,35 m
	SO ₂	> 5 kg.h ⁻¹	500 mg.m ⁻³	
	NO _x	> 5 kg.h ⁻¹	500 mg.m ⁻³	
	CO	-	2 850 mg.m ⁻³	
	látky 2. skup.	-	-	
	3. podskup.	> 25 g.h ⁻¹	5 mg.m ⁻³	
Kelímková pec č. 1 Kelímková pec č. 2	TZL	-	20 mg.m ⁻³	výduch Ø 800 m, 7,5 m
Prípravňa formovacej zmesi SPM 70	TZL	< 500 g.h ⁻¹	150 mg.m ⁻³	výduch SPM 70 (V5)
Brokový trýskač	TZL	< 500 g.h ⁻¹	150 mg.m ⁻³	výduch filtra CDR 16 (V2)
	Látky 2. skup.	-	-	
	3. podsk.	> 25 g.h ⁻¹	5 mg.m ⁻³	

Zdroj znečisťovania	Znečisťujúca látka	Hmotnostný tok	Hmotnostná koncentrácia	Miesto vypúšťania
Formovacia linka	TZL	< 500 g.h ⁻¹	150 mg.m ⁻³	výdych formovacej linky (VI)
Kotolňa K1	NO _x	-	200 mg.m ⁻³	komín kotolne K1 h = 12 m
	CO	-	100 mg.m ⁻³	

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v kapitole **II.) Záväzné podmienky v časti 2) Emisné limity, Emisie do vôd pred odsek 2.2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách**

sa vkladá text

„Produkované odpadové vody

Technológia využíva vodu ako chladiace médium v chladiacom okruhu, ktorý je uzavretý. Odpadová voda môže vzniknúť jednorázovo, pri výmene chladiacej vody. Použitá chladiaca voda bude odovzdaná na zneškodnenie spoločnosti, s ktorou má prevádzkovateľ aktuálne uzatvorenú zmluvu na výkon tejto činnosti.“

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v kapitole **II.) Záväzné podmienky v časti 2) Emisné limity, 2.3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie**

sa vkladá text

„Prevádzkovateľ je povinný pri prevádzke pecí neprekračovať limitné hodnoty expozície hluku LAEX,8h,L=87 dB.

Prevádzkovateľ je povinný pre prípad prekročenia akčných hodnôt expozície LAEX,8h,a=85 dB podľa nariadenia vlády SR č. 115/2006 zabezpečiť, aby pracovníci obsluhujúci moriareň boli oboznámení s hlukovými pomermi na pracovisku a aby používali chrániče sluchu.

Zdroje vibrácií na prevádzke

- Indukčná kelímková pec (2 ks)
- Vibračný zavážací vozík
- Filtračné zariadenie
- Zariadenie na úpravu liatiny magnéziom

Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať ustanovenia zákona č. 355/2007 Z. z., Nariadenia vlády SR č. 115/2006 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku v znení zmien a doplnkov a nariadenia vlády SR č. 416/2005 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou vibráciám v znení zmien a doplnkov.“

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v kapitole
II.) Závazné podmienky v časti 4) Tvorba odpadov: minimalizácia, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie

sa do tabuľky v bode 4.1. vkladajú riadky

23.	10 02 02	nespracovaná troska	O
24.	10 02 08	tuhé odpady z čistenia plynu iné ako uvedené v 10 02 07	O
25.	10 02 15	iné kaly a filtračné koláče	O

XII)

Rozhodnutie o námietkach a pripomienkach účastníkov konania:

Účastníci konania nevzniesli žiadne námietky a pripomienky.

Prevádzkovateľ podľa zákona č. 145/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov uhradil správny poplatok vo výške 500 € (slovom päťsto eur) pred vydaním tohto rozhodnutia.

XIII)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke, zostávajú nezmenené. **Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 4513/OIPK-1045/05-Mč/370730105 zo dňa 6.9.2005 v znení neskorších zmien.**

Odôvodnenie

Na inšpekciu bola dňa 11.9.2014 prevádzkovateľom, ktorým je spol. Zlieváreň Trnava, s.r.o., Coburgova 48, P. O. Box 40, 917 02 Trnava, doručená žiadosť o vydanie zmeny č. 4 integrovaného povolenia pre prevádzku „Zlieváreň Trnava“ (ďalej len „žiadosť“).

Predmetom uvedenej žiadosti je

- povolenie zmeny stavby
- povolenie stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia

- určenie emisných limitov
- súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení
- vydanie súhlasov a povolení v oblasti ochrany ovzdušia, oblasti povrchových a podzemných vôd a v oblasti ochrany zdravia ľudí
- zmena podmienok integrovaného povolenia.

Žiadosť bola podaná na základe správy o environmentálnej kontrole č. 40/2014/Z s reg. č. 2344-19790/2014/Put/370730105/ek zo dňa 8.7.2014 zaslanej prevádzkovateľovi inšpekciou, pričom jej súčasťou bola aj výzva na podanie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia v konaní, ktorého súčasťou bude podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia konanie o udelenie súhlasu na zmenu Súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, v termíne do 30.9.2014 a výzva na podanie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia v konaní, ktorého súčasťou bude podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia konanie o udelenie súhlasu na inštaláciu automatizovaných meracích systémov emisií a na ich prevádzku, v termíne do 30.9.2014.

Uvedeným dňom doručenia žiadosti bolo v súlade s § 11 ods. 3 zákona o IPKZ začaté správne konanie, ktorého súčasťou bolo

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení stavby veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na inštaláciu automatizovaného meracieho systému emisií a na ich prevádzku,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a na zmeny ich užívania,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 8 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania,
- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia určenie rozsahu a požiadaviek vedenia prevádzkovej evidencie veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia,

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd udelenie súhlasu na uskutočnenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd,
- podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 3 zákona o IPKZ v oblasti ochrany zdravia ľudí posúdenie návrhu na zavedenie nových technologických alebo pracovných postupov,
- podľa § 3 ods. 4 vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby.

Nakoľko žiadosť neobsahovala všetky potrebné náležitosti a súbor príloh k žiadosti nebol úplný, inšpekcia konanie prerušila rozhodnutím č. 7362-30800/37/2014/Put/Z4/prer zo dňa 5.11.2014, pričom stanovila lehotu na doplnenie žiadosti uvedenú vo výzve na doplnenie žiadosti č. 7362-31847/37/2014/Put/Z4/výzva zo dňa 5.11.2014. Lehotu na doplnenie žiadosti inšpekcia na základe žiadosti prevádzkovateľa predĺžila do dňa 30.6.2015. Žiadosť bola doplnená posledným podaním dňa 18.6.2015.

Listom č. 7362-18363/37/2015/Put/Z4/up zo dňa 24.6.2015 upovedomila inšpekcia účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania vo veci vydania zmeny č. 4 integrovaného povolenia a v súlade s § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ určila, že svoje námietky a pripomienky môžu účastníci konania a dotknuté orgány uplatniť najneskôr do 15 dní odo dňa doručenia oznámenia.

Ku konaniu boli predložené doklady:

1. výpis z obchodného registra,
2. doklad o zaplatení správneho poplatku,
3. splnomocnenie na zastupovanie v konaní,
4. kópia katastrálnej mapy zo dňa 24.6.2015,
5. výpis z LV č. 5308 zo dňa 27.11.2014.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, predložených dokladov a vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy a vykonaného konania posúdila žiadosť z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, pričom konštatuje, že nie sú ohrozené verejné záujmy a ani neprimerane obmedzené a ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

K žiadosti sa kladne vyjadrili:

1. OR HaZZ v Bratislave, stan. č. ORHZ-TTI-849-001/2014 zo dňa 6.11.2014,
2. Mesto Trnava, záv. stan. č. OÚRaK/33332-81680/2014/Hn zo dňa 1.12.2014,

3. Mesto Trnava, vyjadrenie č. OÚRaK/29815-56517/2015/Hn zo dňa 3.7.2015,
4. Technická inšpekcia a. s., odb. stan. č. 05865/4/2014 zo dňa 26.11.2014,
5. RÚVZ so sídlom v Trnave, stan. č. RÚVZ/2014/04101 zo dňa 14.11.2014,
6. OÚ Trnava, OSoŽP, rozhodnutie č. OU-TT-OSZP3-2015/008020/ŠSMER/Šá zo dňa 18.5.2015.

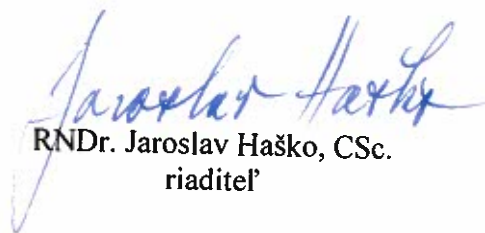
Účastníci konania neuplatnili žiadne pripomienky ani námietky. Na základe uvedených skutočností inšpekcia rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu môžu podľa § 54 ods. 1 a 2 správneho poriadku účastníci konania v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručí sa účastníkom konania:

1. prevádzkovateľ: Zlieváreň Trnava, s. r. o., Coburgova 48, P. O. Box 40, 917 02 Trnava
2. Mesto Trnava, Mestský úrad v Trnave, Trhová 3, 917 01 Trnava

doručí sa dotknutým orgánom po nadobudnutí právoplatnosti:

3. OÚ Trnava, OSoŽP, Kollárova 8, 917 02 Trnava
4. Mesto Trnava, MÚ v Trnave - stavebný úrad, Trhová 3, 917 01 Trnava
5. KR HaZZ v Trnave, Vajanského 22, 917 77 Trnava
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Limbová 6, 917 09 Trnava
7. Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava

